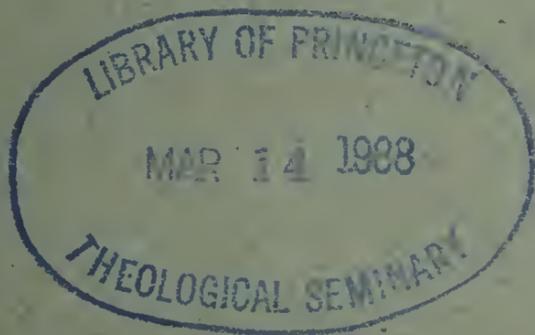


Mensajero Valdense

PERIÓDICO QUINCENAL DE
LA IGLESIA EVANGÉLICA
VALDENSE SUDAMERICANA



SUMARIO

Servir. — Tribuna libre: El luto. — Sección de las Uniones Cristianas. — Sección de la Escuela Dominical. — El suicidio. — Sí: permanezcamos unidos. — Vocaciones al Santo Ministerio. — Nosotros no podemos dejar de anunciar lo que hemos oído. — Texto. — No podía vivir sin dar. — Ecos valdenses.

DIRECCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

COLONIA VALDENSE. -- (URUGUAY)

Suscripción anual adelantada: \$ 2.50 oro uruguayo
o \$ 6.00 m/n argentina.

PERMANENTE

Condiciones de suscripción:

Un año.....	\$ 2.50 o/u.	\$ 6.00 m/n.
" semestre ...	" 1.25 "	" 3.00 "
" trimestre ..	" 0.65 "	" 1.60 "

A los ministros evangélicos, la mitad de estos precios.

NOTA. — El importe de la suscripción debe remitirse al Agente más próximo, directamente o por correo, de una de las siguientes maneras: en efectivo (carta con valor declarado), por giro postal o bancario.

Véase en esta página la nómina de los Agentes.

HOTEL AMERICA

DE

— — — **JOSÉ PAIUZZA** — — —

«Rendez-vous» de Valdenses

LIMA 1502, ESQUINA PAVON 1092

BUENOS AIRES

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

ESCRIBANO

TARARIRAS

Se atienden órdenes en la Paz, los segundos y cuartos jueves en casa de J. S. Rostagnol.

AGENTES de "MENSAJERO VALDENSE"

URUGUAY

Colonia Valdense y La Paz: Carlos H. Malan.

Rincón del Rey: Alberto Jourdan.

Colonia Suiza: Alfredo Robert.

Cosmopolita: Enrique Beux.

Barker: Emilio Rivoir.

Artilleros: Julio Long.

Quintón: Emilio Gonnet.

Tarariras: Arturo Davyt.

Estanzuela: Humberto Perrachon.

San Pedro: José Negrin.

Riachuelo: David Barolin.

Colonia: Diego Nimmo.

Miguelete: Jerah Jourdan.

Ombúes, Sarandí y Conchillas: Daniel Breeze.

San Salvador: Juan Daniel Rostan.

Nueva Valdense: Carlos F. Rostan, Estación Bellaco (Río Negro).

Nin y Silva: Timoteo J. Dalmás, Estación Piedras Coloradas (Paysandú).

Montevideo: Emilio Armand Ugón, Miguel Barreiro 3272 (Pocitos).

ARGENTINA

Buenos Aires: Carlos Griot, Paseo Colón 161.

Colonia Belgrano y Rigby: Juan P. Costantino, Estación Wildermuth (F. C. C. A.).

San Carlos Sud, Centro y Norte: Pedro Gardiol, San Carlos Sud (Prov. de Santa Fe)

Rosario Tala: Teófilo Rostan (Prov. de Entre Ríos).

Venado Tuerto: Juan F. Gardiol.

Alejandra: Julio Tourn (Prov. de Santa Fe).

San Gustavo: Juan Barolin Cayrus (Prov. de Entre Ríos).

Jacinto Aráuz: Daniel Bonjour Dalmás (F. C. S.).

Villa Alba: Alejandro Héctor Bertin.

Triángulo: Augusto Gonnet.

Villa Iris: Augusto Negrin.

Monte Nievas: José Ferrando (F. C. O.).

Corresponsales

Son considerados como corresponsales oficiales de las Iglesias confiadas a su cargo, los señores Pastores y los Evangelistas valdenses. Para las localidades en donde no hay

Pastor ni Evangelista valdense, son considerados como corresponsales los mismos Agentes del periódico.

DR. VICTOR ARMAND-UGON

CIRUGÍA EXCLUSIVAMENTE

Ejido, 1525

MONTEVIDEO

DR. JUAN C. OTERO SIRI

Medicina, Cirujía - Niños

Rayos X, Radioscopías - Radiografías

ROSARIO ORIENTAL

15 de Octubre de 1929

DIRECTOR: ERNESTO TRON

= COLONIA VALDENSE (URUGUAY)

SERVIR

“ Cualquiera que quisiere hacerse grande entre vosotros, será vuestro servidor; y cualquiera de vosotros que quisiera hacerse el primero, será siervo de todos. Porque el Hijo del hombre tampoco vino para ser servido; mas para servir y dar su vida en rescate por muchos.”

(Mc. 10|43-45).

Si tuviéramos que expresar en una sola palabra la esencia misma del cristianismo, no podríamos encontrar otra mejor que esta: *Servir*.

En efecto: si nos dirigimos al fundador mismo de la religión cristiana, él nos lo dirá bien claramente: “No he venido para ser servido, sino para servir”. Su misión es, pues, servir. Jesús mismo nos explica de una manera acabada, qué entiende con esa palabra. Servir es amar, es darse a sí mismo para los demás, es renunciar a sí mismo para vivir a favor de nuestros hermanos. Servir es imitar el ejemplo del buen samaritano que, al encontrarse en presencia de un desgraciado, no escucha la voz del egoísmo, sino que se inclina, compasivo, sobre el herido, para vendarlo y llevarlo al próximo mesón. Servir es seguir a Jesús, que dió el ejemplo viviente de una vida de amor, dándose a sí mismo a los enfermos, a los pobres, a los afligidos, a los esclavos del vicio. “El Espíritu del Señor es sobre mí, por cuanto me ha ungido para dar buenas nuevas a los pobres: me ha enviado para sanar a los quebrantados de corazón; para pregonar a los cautivos libertad, y a los ciegos vista; para poner en libertad a los quebrantados...”. (Lc., 4|18).

*
*
*
¿Es, servir, un principio nuevo? En un cierto sentido podemos contestar que ya existía antes de Jesús, puesto que en todo tiempo existía en forma de generosidad, de liberalidad y de bondad. Solamente hay que observar que el cristianismo dió nuevos impulsos y nuevos horizontes a la idea de servicio.

Comprendemos mejor esto, si observamos el injerto. El arboricultor, para injertar, toma una parte de una planta, con dos o más yemas, la aplica al patrón, de manera que se suelda con él. La savia de la vieja cepa, sigue subiendo, pero recibirá una nueva riqueza y expresión. Así es del Evangelio y de su palabra de orden: servir. El Cristo dió a la idea de servicio, un nuevo contenido, una fuerza, un significado único. Sobre el viejo tronco de la humanidad injertó una rama nueva que pronto se transformó en un nuevo árbol. Hizo ver cómo servir constituye la verdadera grandeza. El que lava los pies de los demás, realiza, en apariencia, un trabajo despreciable, o por lo menos, insignificante, y, sin embargo, Jesús nos dice que en ese acto está la verdadera grandeza. Servir es la verdadera felicidad, especialmente cuando estamos llamados a sufrir por los otros. “La mujer, cuando pare, tiene dolor porque es venida su hora; mas después que ha parido un niño, ya no se acuerda de la angustia, por el gozo de que ha nacido un hombre en el mundo”. (Jn., 16|21). Jesús salva la humanidad sirviendo, dándose para ella, entregándose completamente. “Este es mi cuerpo que por vosotros es dado... este vaso es el nuevo pacto en mi sangre que por vosotros se derrama”. (Lc., 22|19, 20).

¿Y el discípulo de Cristo? ¿Cuál será su característica, la señal que lo distingue de los demás? ¿Será la inscripción como miembro de una Iglesia fundada sobre Cristo, o la asistencia regular a los cultos, el cumplimiento fiel de los ritos y ceremonias de la Iglesia, la lectura de la Biblia, el conocimiento de la doctrina cristiana, el formular oraciones y hacer meditaciones? Y bien, todo eso es importante y se debe encontrar en un cristiano, pero no es su señal característica. Esta señal tiene que ser buscada en el servicio: “El que quiere ser primero, sea el siervo de todos”; “Ejemplo os he dado para que como yo he hecho, vosotros también hagáis”; “El discípulo no es mayor que su señor”. Vivir es servir, servir es vivir para el cristiano.

El criterio que el Sumo Juez seguirá en el día del juicio, es único, claro y terminante: servir. “Tuve hambre y me disteis de comer; tuve sed y me disteis de beber; fuí huésped y me recogisteis; desnudo y me cubristeis; enfermo y me visitasteis; estuve en la cárcel y vinisteis a mí... en cuanto lo hicisteis a uno de estos pequeñitos, a mí lo hicisteis”. (Mt., 25|35, 36, 40).

E. T.

Tribuna libre

El luto

Hemos recibido dos cartas de personas que nos mandan su parecer sobre el tema en discusión. Una del señor T. J. A., que no se manifiesta convencido por los argumentos aducidos hasta ahora contra el luto, y agrega:

“No debemos criticar a nadie por el simple hecho de que se vista de luto por la muerte de un ser querido, como tampoco debemos criticarle si no lleva luto. Para el cristiano, los trapos que cubren su cuerpo mortal, no tienen la virtud de cambiar su corazón, o viceversa”.

La otra carta, es de una persona que quiere guardar el anónimo, y que se declara favorable al luto. Citamos algunos párrafos de su carta textualmente:

“Me admira ver tantas personas contrarias al luto, porque creo firmemente que no se lleva luto solamente por responder a una tradición, a una moda.

“El luto es el o uno de los últimos homenajes que dedicamos a nuestros queridos muertos; el llevarlo demuestra un respeto, una simpatía hacia ellos; demuestra que los recordamos, que nos sentimos apenados por la separación, que no podemos menos que tener el corazón herido por su partida forzosa e inevitable.

“Nadie debe llevar luto por fingimiento, y por eso hoy día se lleva luto sólo por las personas más allegadas, porque son las que realmente se sienten más. Al que poco o nada le importa la partida de un pariente, hace muy bien en no llevar luto; conozco personas que han manifestado no llevar luto por determinados parientes, porque realmente no los querían, estaban enemistados con ellos.

“El que pierde un pariente muy allegado, siente la necesidad de exteriorizar su dolor, salvo en aquellos casos excepcionales en que no se llevara luto, por cumplir con el deseo manifestado por la misma persona que nos ha dejado”.

Con el número de hoy damos por terminada esta nuestra libre discusión sobre el luto. Agradecemos a todos los que han tomado parte en ella.

De la discusión habida se desprende que el llevar ropa negra cuando estamos de duelo, es una cuestión individual; que el cristiano, como tal, es libre de observar el luto o no observarlo, puesto que el color de la ropa que llevamos no atañe a nuestra vida espiritual interior; que el discípulo de Cristo debe no solamente abstenerse de juzgar a los demás sobre este asunto, sino respetar cualquier manifestación sincera, ya sea en sentido favorable, ya sea en sentido contrario al luto.

(Nota de la Dirección).

Sección de las Uniones Cristianas

Estudio No. 8

EL BAUTISMO

Aconteció en aquellos días, que Jesús vino de Nazaret de Galilea, y fué bautizado por Juan en el Jordán; y luego, al subir del agua, vió rasgarse los cielos y al Espíritu, como paloma, que descendía hasta él. Y vino

una voz de los cielos: Tú eres mi Hijo, el Amado; en ti tengo complacencia. (Marcos, I, 9-11).

Tan complicada es la vida en nuestro mundo actual, que para la mayoría de nosotros es en extremo difícil decidir qué llamado seguiremos, aun en el caso de que las circunstancias restrinjan mucho el campo de nuestra elección. No obstante, hubo siempre unos pocos hombres que creyeron saber con toda precisión el papel que debían desempeñar en la vida.

Milton (1) fué ejemplo notable de ello en los tiempos modernos; Napoleón y Lincoln, son otros; pero los casos más impresionantes hay que buscarlos entre los profetas hebreos. Nadie que haya leído el Antiguo Testamento, podrá olvidar el avasallador sentimiento de pavora de Isaías ante la majestad y el poder abrumadores de Dios, o la historia profundamente humana y conmovedora de los vanos esfuerzos de Jeremías para defenderse contra los tremendos e insistentes requerimientos de El. Y, más tarde, después de un intervalo de muchos siglos, ocurre lo mismo a Juan el Bautista. El propio Juan no creyó ser tanto una persona como "una voz". Dios tenía algo que decir y había escogido a Juan para que lo dijera; y el mensaje era que el Venidero y "el Reino" eran inminentes.

En los estudios anteriores, hemos considerado el espíritu de la juventud; su perenne insatisfacción con respecto al mundo, tal como se le ofrece, y su convicción de que es posible algo mejor, mientras espera acaso realizarlo, en este mundo y sin demora. Ese estado de ánimo, jamás fué más hondo en pueblo alguno, que en el judío. Desde los orígenes de su historia atesoró éste misteriosas promesas divinas acerca de un futuro maravilloso; podemos seguir su curso a través de toda su historia, pasando de las magníficas visiones de Isaías, de un nuevo mundo, a los anuncios hechos a Juan de que la hora estaba a punto de sonar. Dios intervendría para que el mundo fuera lo que El quería que fuese. Y con la fe en la Era Mesianica, había crecido la esperanza de un Libertador venidero: Representante de Dios, que aparecería en la tierra para establecer

en ella el "Reino de Dios", con el poder de la sabiduría divina, de suerte que la voluntad de Dios se cumpliera en la tierra. Así es que el pueblo esperaba cuando apareció Juan en el desierto anunciando que el Reino se acercaba y llamándolo al bautismo, como símbolo de su apartamiento de la vida vieja y su ingreso en la nueva.

Jesús había trabajado durante toda su mocedad (1) en el taller de carpintero, sosteniendo a su familia con el trabajo de sus manos. Entretanto, el secreto que vislumbramos en sus palabras de niño "los asuntos de mi Padre", había crecido junto con El, ocupando lugar central en su vida y su pensamiento. Y ahora el llamado de Juan, que corría como reguero de fuego por Judea y Galilea, despertando la conciencia del pueblo entero a vida y esperanzas nuevas, encendió una llamarada en el corazón de Jesús. Los conocimientos allegados mediante el trabajo disciplinado, las visiones ensoñadas en las alturas contiguas a Nazaret, cuando veía por el camino real del valle ir y venir la abigarrada vida de las naciones orientales; las lecciones aprendidas en la escuela; las palabras de los profetas, escuchadas en la sinagoga; la historia, esperanzas y aspiraciones de su pueblo que se habían incorporado a su mentalidad creciente; la comunión y la plegaria en la soledad de los montes, todo fué alumbrado por un sentido nuevo, urgido por el llamado de Dios. Abandonando su trabajo, descende al Jordán a responder al llamado de Juan. Cuáles fueron los motivos que llevaron a Jesús al bautismo, no lo sabemos, salvo en lo referente a una insinuación de Mateo, de que fué por "seguir la justicia". Pero Juan declaraba que el Reino era inminente; emplazaba a los judíos a que se bautizaran, haciendo confesión pública de sus pecados, en testimonio de que estaban prontos a apartarse por completo de la vieja vida, la vida desposada con el pecado y a prepararse para el Reino, regresando a Dios y obedeciendo su voluntad. Tal vez Jesús, con su bautismo, quería identificarse públicamente con el mensaje de Juan y con la necesidad de la nación entera de volver de nuevo a Dios y abandonar el mal, como la única preparación adecuada para el Reino.

(1) Cada país podría ofrecer sus propios casos.

(1) Tenía probablemente unos treinta años al tiempo de su bautismo.

Cuando emerge del agua bautismal, Dios se presenta a El cara a cara. El velo que "cubría la faz de las naciones" y que se alzara en momentos de inspiración ante los profetas, caía finalmente para siempre a los ojos de Jesús. Ve "abrirse los cielos ante sus ojos". El Espíritu que se había apoderado de El "viene de arriba", es decir, que El sabe que es con toda verdad el Espíritu de Dios. Y la voz de Dios le revela con absoluta seguridad, que El es "el hijo de Dios, Su Elegido", enviado a revelar a la humanidad a Dios, tal como El es en verdad, para cumplir todas las viejas esperanzas según la Voluntad de Dios y establecer el Reino de Dios en la tierra. "Tú eres mi Hijo, muy amado"; en Jesús se realizó excepcionalmente la perfecta relación entre Dios y el Hombre; la relación del amor y la fe mutuos, de los que la paternidad y la filialidad eran los símbolos terrenos menos inadecuados.

TEMAS DE DISCUSIÓN Y REFLEXIÓN

1. ¿Cómo interpreta usted el relato evangélico que sirve de epígrafe al presente estudio? ¿Es pura literatura? ¿Tiene un carácter simbólico o real? ¿Es una experiencia objetiva o subjetiva tenida por Jesús?

2. Si el bautismo era el llamado a la Mesianidad, ¿qué significaba ésta para Jesús? ¿Cree usted que todo llamado divino tenga que ir precedido necesariamente por alguna experiencia semejante a la relatada por el Evangelio? ¿Qué equivalentes modernos podría usted encontrar para la Mesianidad?

3. ¿Qué diferencia resultará para un hombre, para la sociedad o para Dios mismo, según que ese hombre responda o no al llamado divino? (Piense en cualquier santo o reformador religioso, político o social cuya vida conozca, y reflexione en qué diferencia ha determinado su respuesta).

4. ¿Llama Dios a todos a su servicio o solamente a unos cuantos?

5. ¿Cómo podemos, generalmente, percibir hoy el llamado de Dios? ¿Cuál será el mejor modo de prepararnos para recibirlo?

LECTURAS BÍBLICAS DIARIAS

1. "Los Cielos se abrieron" (Isaías. XXV, 6-9. Ezequiel, I, 1; II, 1-7).

2. "Los Cielos se abrieron" (continuación) (Juan, I, 1-18. II Corintios, IV, 3-6. Hebreos, I, 1-3).

3. "El Espíritu descendió" (Joel, II, 28-29. Isaías, XLII, 1; XLIV, 1-6. Ezequiel, XXXVI, 25-28).

4. "El Espíritu descendió" (continuación) (Juan, XIV, 25-26. Juan, XVI, 13. Hechos, I, 8; II, 1-4, 33, 38).

5. "Tú eres mi Hijo, Mi Elegido" (Salmo II, 7-8. Isaías, XLII, 1-9).

6. "Tú eres mi Hijo, Mi Elegido" (continuación) (Lucas, I, 31-33. Lucas, II, 25-32, 36, 38. Lucas, X, 22. Hechos, II, 36).

NUEVA VALDENSE. — La Unión Cristiana de esta localidad ofreció, en la tarde del 3 del corriente, un *lunch* a los jóvenes Magdalena Mondon y Pablo A. Gonnet, despidiéndolos de la vida de solteros. Dicho acto resultó muy interesante por el espíritu de franca alegría que reinó durante las horas pasadas en tan grata compañía, revelando así el aprecio que han sabido granjearse los homenajeados.

—La Biblioteca de la Unión Cristiana cuenta ya con 61 volúmenes. Entre los donantes de libros para dicha Biblioteca, figuran, además de los miembros de esta Unión, los señores Guido Rivoir, Miguel Rostagnol, Margarita D. de Salomón, Eliseo Mondon, Pablo M. Salomón, Francisco Rostán y la Unión Cristiana de La Paz. A todos los que nos han ayudado a proporcionar a nuestra juventud una literatura sana, deseamos hacer llegar desde estas columnas, un ¡muchas gracias! por sus valiosas donaciones. — *Corresponsal*.

SAN PEDRO. — Esta Unión Cristiana ha celebrado su asamblea semestral, el domingo 6 de octubre, quedando integrada la nueva Mesa, en la siguiente forma: Presidente Juan D. Negrin; Vicepresidente, José Negrin; Secretario, Alfonso Gabriel; Prosecretaria, Ilda Gonnet; Vocal, Enrique Gonnet; Bibliotecaria, Ema Gonnet; Vocales: Humberto Perrachon, J. Carlos L. Gilles.

—Durante el semestre transcurrido se ha visitado a la anciana señora Ana Florin viuda de Rivoir y a los ancianos Charbonnier y Berton. En dichas visitas se cantaron varios himnos y se hizo la lectura y la meditación bíblicas. Dichos ancianos quedaron

muy agradecidos por la buena voluntad de esta Unión.

—También ha visitado al apreciado miembro y corresponsal Humberto Tourn Gounet, quien se halla imposibilitado de asistir a las sesiones de esta Unión.

—Se han celebrado dos reuniones sociales, las cuales han dejado muy buena impresión para los socios, al vernos honrados con la presencia de varios jóvenes que aun no están en nuestras filas de socios.

Y ahora doy gracias a Dios, nuestro Padre celestial, por las bendiciones recibidas durante este período de trabajo de la Unión, como en la vida en particular. — *Carlos L. Gilles*, Corresponsal.

Sección de la Escuela Dominical

20 de octubre

(Para niños de 3 a 6 años)

PONIENDO NOMBRE AL NIÑO

San Lucas 1:31; 2:21-38.

¿Os acordáis del niño que no tuvo una camita para dormir? ¿Cómo se llamaba la mamita? El chiquillo creció y entonces los padres le quisieron poner un nombre. Los padres del niño lo llevaron a la casa de Dios para presentar el pequeño a Dios. Lo llamaron Jesús. Allí, en la casa de Dios, había un viejecito que tomó al nene en sus brazos y estuvo muy contento. Había también una señora viejita, que se alegró mucho al ver al niño Jesús.

Verso para la memoria: San Lucas, 1:31.

Oración: Gracias por tu hijo Jesús. Amén.

Actividad: Repetir un canto de Navidad.

(Para niños de 6 a 9 años)

CUATRO AMIGOS QUE AYUDAN A UN ENFERMO

Marcos 2:1-4, 10-12.

Relátense, con el auxilio de la lámina "Cristo cura al paralítico", esta lección.

Verso para la memoria: Levítico, 19:18.

Oración: "Gracias por los amigos que podemos ayudar".

Actividad: Ayudar a un amigo durante la semana.

(Para niños de 9 a 12 años)

LA HIJA DE JAIRO

Lucas 8:41-56.

Jairo, el jefe de la Sinagoga, está triste, muy triste...

Tiene a una hijita, la única, gravemente enferma. Vosotros sabéis que a veces los niños enferman de repente y muy gravemente. Eso ocurrió a la hija de Jairo. A la mañana del día siguiente, todas las amiguitas fueron a pedir noticias de la pequeñita, y se les dijo: "Está muy, muy delicada". Y las amiguitas se fueron tristes... dejaron sus juegos y piensan mucho en la enfermita. Se ha probado todo... pero Dios va a llevarse a la chica. Entonces... Jairo, en su gran dolor, piensa en Jesús!... Jesús quizás pueda aliviar y curar a la enfermita.

Así, parte Jairo hacia Jesús... ¡Qué largo le habrá parecido el camino!... Cada paso... ¡cómo le habrá costado! Al fin halla a Jesús... se arroja a sus pies y dice: "Mi hijita está muy enferma... ven!... ¡Qué emoción habrá sentido Jesús al ver a sus pies al jefe de la Sinagoga! Jesús comprendió... Está pronto... parte con Jairo.

Halla Jesús desesperación por doquiera... Jesús queda sereno. "Tu hija ha muerto... no molestes al Maestro", dícenle. Jairo parece que va a desmayarse... está buscando un apoyo... y en eso oye a Jesús: "No temas, cree solamente".

Jesús pide silencio a todos... y... después, ¡da vida a la niña! Y... es cierto... cuando uno está muy triste, muy apurado... el único que sabe consolar y da esperanza, es el mismo Jesús, que dice: "No temas, yo estoy contigo".

Actividad: Orar por los que sufren o visitar a algún hogar entristecido por un duelo.

27 de octubre

(Para niños de 3 a 6 años)

Revisación: Se revisarán las lecciones apuntadas para el mes de octubre, haciéndose preguntas a los niños, presentándoles la lámina de la lección. (Estas láminas llama-

das para Principiantes, se hallan en la librería "La Aurora", Corrientes, 728. Buenos Aires).

(Para niños de 6 a 9 años)

Revisación: Se revisarán las lecciones apuntadas para el mes de octubre.

(Para niños de 9 a 12 años)

Revisación: Se hará una revisión de las lecciones estudiadas durante el mes.

NOTICIAS

Las ofrendas espontáneas y generosas de los niños, padres y maestros de las escuelas Félix, Sauce, Bonjour, N. Torino, La Paz, Cufre, Comba, Negrín y Centro, han conmovido hondamente a la Comisión Organizadora del Curso de Obreros. Con esta ayuda de grandísimo valor, se podrá ofrecer a toda la juventud del curso, un te de bienvenida y otro al terminar el curso.

Un millón de gracias a todos por estos gestos amables y generosos que permiten ofrecer a nuestra juventud del Curso, una hospitalidad amplia y gentil. ¡Dios ama al dador alegre!

Igualmente agradecemos todos los envíos de flores para la obra del Hospital. El otro día, un enfermo decía a unas señoras: ¡Qué jardín grande que deben tener!... A lo cual contestaron: "*Tenemos todos los jardines de Colonia Valdense para vosotros, los enfermos*". La emoción impidió al enfermo agradecer un ramo de soberbias rosas!

El suicidio

(Para MENSAJERO VALDENSE)

Es este un tema sumamente difícil, pero voy a tratar de exponer mis ideas al respecto.

Los que en tal pecado incurren, es porque no se dan cuenta de lo que hacen. Si la vida es dura y triste, debemos soportarla con paciencia y resignación; así nos parecerá más gozosa.

No tenemos derecho de quitarnos la vida, puesto que no nos pertenece. Sólo Dios es dueño de nuestras vidas; por tanto, sólo El puede disponer de ella.

A primera vista nos parece que se necesita mucho coraje para quitarse la vida: pero si meditamos un poco, nos damos cuenta de que es un acto de gran cobardía.

Los suicidas son seres que no han tenido valor para afrontar las luchas de la vida y que pretenden, de ese modo, poner fin a sus pesares.

Si la vida es penosa, la culpa es nuestra. Si hiciéramos la voluntad de Dios, seríamos felices; mas a causa de nuestras maldades, no existe la felicidad perfecta en este mundo.

Pensemos que después de esta frágil vida, existe otra mejor. Jesucristo dijo: "En la casa de mi Padre, muchas moradas hay; voy a prepararos un lugar para vosotros; esperad, entretanto, que vengo".

¡Qué poco nos toca a nosotros hacer, comparado con lo que Jesús ha hecho por nosotros!

"Velad y orad para que no entréis en tentación...". (San Mateo, 26-41.

M. A. B.

Sí: permanezcamos unidos

Considerándolo de vital importancia para nuestras iglesias de Sud América, traducimos del "Echo des Vallées", para los lectores de MENSAJERO VALDENSE, el siguiente artículo de fondo:

"Un fundamental error campea entre los disidentes de la Iglesia madre, al creer que es acto de fidelidad y un deber de conciencia salir de esta Babilonia, que para ellos es la Iglesia multitudinista.

"Si realmente arde en los disidentes el amor de Cristo, debería al propio tiempo y, como consecuencia fortuita, arder en ellos el amor hacia las almas que aun no gozan de esas felices disposiciones espirituales. Si realmente las aman, ¿será, acaso, el mejor medio de probárselo alejándose de ellas, mirarlas de lejos, reprobarlas y relegarlas como pobres almas perdidas?...

"¿Qué se diría de los miembros de una familia que, habiendo sido preservados de la languidez y enfermedad del sueño que atacó a los demás, aprovechan de estas tristes circunstancias para abandonarlos ¡a sí mismos y trasladarse a otro lugar con sus muebles?

“Si hay en la Iglesia enfermos, anémicos heridos, ¿no será por lo mismo un poderoso motivo para que los robustos, los sanos, los valientes, permanezcan a su lado para animarlos, para prodigarles solícitos cuidados, enseñándoles cómo se puede recobrar plena salud?”

“El abandono de los hermanos enfermos descubre muchas veces sentimientos muy lejos de ser nobles y cristianos. En cada deserción hay *cobardía y egoísmo*. Hay más: hay traición a la gran causa cristiana que se pretende amar y servir.

“En toda asociación humana, si los que permanecen fieles a su vocación y a sus compromisos se alejaran porque otros no lo son, en vez de obrar como una buena levadura en medio de ellos, ninguna asociación podría subsistir. Y los que hoy han salido de una asociación para fundar otra, purificada de elementos heterogéneos, mañana tendrán que volver a salir, por cuanto se habrán producido nuevos casos de infidelidad.

“La perfección no es de este mundo; hay que tender a ella, pero por una santa emulación de todos los elementos que constituyen la familia cristiana, y no alejándose de ella.

“Esas agrupaciones de personas que se aíslan con el deseo de vivir más santamente, han suscitado en el catolicismo las funestas aberraciones de la vida monástica, y en el protestantismo esa multitud de células disidentes que proclaman ser las únicas que poseen el espíritu de Cristo y comprenden su Evangelio, pero que, debido a esa misma pretensión, disgregan y debilitan la gran causa cristiana en el mundo.

“Si las Sagradas Escrituras nos intiman a “no abandonar nuestras asambleas, pero a exhortarnos mutuamente” (Heb. 10|25), no es tan sólo en vista de la asidua concurrencia a un ejercicio de piedad, o culto, pero también teniendo en cuenta esa reunión de los creyentes que, como familia cristiana, debe solidariamente, con todos sus elementos constitutivos, permanecer unida, para cumplir su gran misión: ser una columna de la verdad, un faro que penetre en las tinieblas de afuera y alumbre el sendero de los peregrinos hacia el cielo.

“Por tanto, si los elementos vivientes de una Iglesia particular no encuentran en su seno plena satisfacción, dentro de lo que ella puede ofrecerles, ¿por qué no se agrupan para tener reuniones privadas, en las que pueda expandirse su fervor, sin quebrar por eso todo lazo de unión con la congregación a que pertenecen y abandonar los cultos públicos?”

“Es lo que hacen los pietistas alemanes, en diversas localidades, instituyendo las llamadas “*Stunde*”, que no están en competencia con la iglesia y no agrupan disidentes con un espíritu áspero y farisaicamente crítico, pero que responden a las necesidades superiores de unos valientes y celosos miembros de Iglesia que continúan honrando y sirviendo por su fiel unión a ella.

“No, no se debe quitar del faro encendido sobre la montaña, las teas encendidas que ya esparcen su luz radiante, para formar con ellas un pequeño lucero, si queremos que se distinga desde muy lejos y por mucho tiempo ese brillante fanal; pero, al contrario, hay que dejar en él todos los elementos de combustión para que hagan arder todos los otros.

“¡Hermanos valdenses: “Permanezcamos unidos!” ¡Acordémonos del significado del monumento de Sibaud! Si bien es cierto que el juramento de nuestros antepasados tenía, en primer lugar, un alcance temporal: la unión indispensable ante el enemigo común, si no querían ser desechos como pueblo libre, profesando la fe evangélica, tenía también un significado altamente espiritual: debían permanecer unidos religiosamente si querían restablecer el culto del Dios verdadero, en sus queridos valles. No se puede pensar que las bendiciones de Dios hubieran descendido sobre ellos para hacerlos vencedores, si se hubiesen dividido en la hora de la oración en común, so pretexto de que no encontraban edificación en el culto presidido por el Pastor Arnaud o por algún otro.

“Sí: “permanezcamos unidos”, para sostener, unidas nuestras manos, el glorioso faro del Evangelio, cuyos rayos deben llegar hasta los confines de la hermosa y grande patria terrestre que Dios nos ha dado.”

Arturo Mustón.
J. P. G.

Vocaciones al Santo Ministerio

(“La Fuente de la vida”).

No es mi intención presentaros algunos pensamientos sobre la vocación pastoral en sí misma, tema vital y central sobre el cual no se insistirá nunca demasiado; quiero más bien indicar algunos medios a poner en práctica para suscitar vocaciones al Santo Ministerio.

Antes de entrar de lleno en la materia, quiero hacerles dos observaciones:

1.º La vocación al Santo Ministerio debe ser de *primera calidad*. No os extrañéis. Como debéis saberlo, no es mercadería. La vocación pastoral no puede ser más que de una clase: es sincera, real; entonces, es buena; es de primera y única clase, o bien, no es real, es decir, buena, entonces es de mala calidad. Solamente en este caso, ya no se puede hablar de vocación, sino de oficio, o función, o profesión, lo que viene a ser la negación de la vocación.

Cuando digo que la vocación debe ser de primera calidad, entiendo que los Pastores, después de sentirse llamados al ministerio, no deben aborrrar nada en su educación y su instrucción para poder ser un obrero bien preparado.

He aquí la segunda: ésta concierne a la cantidad. Uno se pregunta a veces, si es bien hecho el animar muchos jóvenes a entrar en las Facultades de Teología.

Nuestro campo se limita a algunas congregaciones, y a suponer que cada una de ellas precisara más de un Pastor, habría la gran cuestión de los honorarios, porque si el hombre no vive solamente de pan, vive también de pan.

Cuesta a veces muchos sacrificios pagar a un solo Pastor y reconozco la fuerza de este argumento, pero no olvidemos nunca que la vocación pastoral es una obra de fe, lo que es la base de esa vocación; no es el dinero, mas el Señor no abandona nunca su obra, ni a los que hacen su obra.

En fin, hablando de vocación pastoral, no tenemos que tener en cuenta solamente nuestro campo valdense. Hay el gran campo de evangelización de nuestros compatriotas, de nuestros vecinos los argentinos, en el seno

de los cuales trabajan, ya muchas misiones a donde podrían entrar a trabajar, esperando que puedan dedicarse a los nuestros. Que se levanten los pastores o evangelistas, que vengan, ¡nunca habrá demasiado!

Llegados a este punto, preguntaremos: ¿Quién suscitará siervos de Dios? Se responde: pero es Dios mismo que llama a los que quiere. El sólo está en el caso de hacerlo. Es el único que no se equivoca: no llama más que a los buenos. Hay mucho de cierto en esto. Dios llama al que quiere, pero hablar siempre así, es señal de pereza. Dios quiere también que seamos sus colaboradores. Es tiempo ya de que nos preguntemos seriamente qué hemos hecho hasta ahora para suscitar vocaciones pastorales, y qué queremos hacer en adelante.

Es necesario que haya, ante todo, el deseo en los padres, de tener un hijo o hijos que sigan la carrera pastoral. Cuando el deseo exista, buscarán si en sus hijos hay una inclinación al pastorado; si descubren esa inclinación, se esforzarán por cultivarla. Si no la descubren, se esforzarán para hacerla nacer. Conozco las objeciones que se hacen. Se dice: la vocación es algo tan íntimo, tan personal, que hay que dejarla nacer y formarse y desarrollarse sin ejercer sobre el individuo ninguna presión. De acuerdo: no hay que hacer presión, no hay que apurar, ni forzar. Hay que dejar a los jóvenes una plena libertad de acción de elegir su profesión. Pero lo que no podrá hacer ningún mal, es darle buenos consejos, hacerle ver la belleza del ministerio. ¡Cuántos jóvenes se encaminarían de ese lado, mientras que no siendo aconsejados, no vendrán nunca!

Añadid a esos consejos una vida consagrada a Dios, se entiende, la de los padres. En nuestras relaciones con el mundo, en cualquier clase de relaciones, demostremos que queremos servir al bien, que es Dios el que nos inspira.

¡Y qué diré de la vida de familia! ¿En qué relación vivimos entre los miembros de una familia? Entre marido y mujer, relación entre padres e hijos, ¿son siempre lo que tendrían que ser entre una familia cristiana?

Y, en fin, roguemos al dueño de la mies que envíe obreros a ella.

(Trad. por L. S. G.).

Nosotros no podemos dejar de anunciar lo que hemos oído

(Hechos: 4-20)

El Sanedrín quería sofocar la voz de los Apóstoles y les mandó que de ningún modo hablasen ni enseñasen en el nombre de Jesús. Mas, Pedro y Juan, lejos de someterse a tamaña imposición, contestaron resueltamente: "Juzgad vosotros mismos si es justo, delante de Dios, obedecer a vosotros más bien que a Dios". Tratándose de su propia conciencia, los apóstoles no transigen. Ellos son testigos y su misión consiste precisamente en anunciar lo que han visto y oído. Dejar de hacerlo, sería traicionar la causa de la Verdad. A eso, su conciencia, iluminada por el Evangelio, se rebela. Las autoridades abusan de su poder invadiendo el terreno sagrado de la conciencia, y los apóstoles les desobedecerán pero no violarán la voz de Dios en ellos.

No podemos sino admirar la noble actitud de los apóstoles y quisiéramos que fuese también la nuestra, toda vez que nos hallemos en la necesidad de elegir entre la voz de Dios y la de los hombres. Es verdad que tal actitud puede acarrear muchos sufrimientos y tal vez la muerte, pero la conducta contraria nos costaría mucho más. Violentar nuestra conciencia es el crimen más horrible que podamos perpetrar contra nosotros mismos. Sigamos a Pedro y a Juan en su rebeldía y contestemos con ellos, a los que quisieran imponernos un silencio culpable: "Nosotros no podemos dejar de anunciar lo que hemos visto y oído".

Levy Tron.

TEXTO

Enero 7|1923

Lícito es en los sábados hacer bien.
Mateo 12:12.

Enero 14|1923

Dios resiste a los soberbios, y da gracias a los humildes—1a Pedro 5:5.

Echa sobre Jehová tu carga: Salmo 55, v. 22. Todos conocemos la historia de ese hombre que avanzaba penosamente en el ca-

mino, y a quien un amigo ofreció un lugar en su carro. Con gran sorpresa de este último, se sentó a su lado conservando su fardo sobre el hombro. ¿Por qué no se descarga de ese peso?, le preguntó. Porque estoy bastante agradecido por que me llevéis sin cargaros todavía con mi fardo.

Cuántos hijos de Dios obran de la misma manera. ¡Le confían su alma pero no su carga! Sin embargo, quien ha hecho lo más, es capaz de hacer lo menos.

Aprendamos a descargar sobre él todas nuestras cargas, cualesquiera que ellas sean, y sobre todo, cuando se las hemos dado, no se las volvamos a tomar, por falta de fe. Tengamos la firme seguridad de que Dios se hace cargo de todas las cargas que le llevemos y que nos llevará con ellas hasta el fin del viaje..

(Según *F. B. Meyer*).

No podía vivir sin dar

Un Ministro, escribiendo en cierta publicación, narraba: "Un hombre rico, que ofrendaba de una manera regular cinco pesos cada domingo, notó que en la congregación había una viuda, cuya única entrada era lo que ganaba lavando ropa, y que, también, de una manera regular, contribuía con sus veinticinco centavos semanales. Queriendo aliviarla de alguna manera, propuso al Pastor pagar los veinticinco centavos en lugar de la viuda y que ésta se los guardase para sus necesidades. El Pastor fué a visitarla, y con mucha diplomacia hizo la proposición del rico a la anciana. Los ojos se le llenaron de lágrimas a la pobre viuda, y dijo: ¿Desean quitarme el gozo que experimento en dar para el Señor? Pensad en cuánto le debo a El. Mi salud es buena, mis hijos se mantienen bien y yo recibo tantas bendiciones que me parece que no podría vivir si no hiciera mi pequeña ofrenda a Jesús cada semana."

T. P.

ECOS VALDENSES

URUGUAY

COLONIA VALDENSE. — El día 27 de setiembre próximo pasado, nos dejó para la

patria mejor, nuestra hermana Paulina Allío de Courdin, a la edad de 63 años, después de una rápida y penosa enfermedad que soportó con entereza y resignación ejemplares. El entierro, en el que participó numeroso público, fué una manifestación elocuente del aprecio de que gozaba nuestra hermana.

—Después de una enfermedad larga y muchos sufrimientos, fué también llamada por Dios, nuestra hermana Magdalena Long de Bert, el día 4 de octubre. Un numeroso cortejo fúnebre acompañó sus restos mortales al cementerio y demostró así su simpatía cristiana.

A las familias afligidas, MENSAJERO VALDENSE expresa su sentido pésame.

—El día 28 de setiembre contraían enlace los jóvenes Daniel Chambon y Elvira Eduviges Gilles. Deseamos a estos esposos las más ricas bendiciones del cielo.

—Hállanse algo delicadas de salud las señoras Robert y Rosa Malan de Jourdan. Les deseamos un completo restablecimiento.

—Nos visitó el señor Oscar Contreras, Anciano de una Iglesia Presbiteriana de Chile y alumno del Instituto Técnico de la A. C. de J. de Montevideo. Dirigió un culto en La Paz y una conferencia en el Centro. Es una lástima que no pudiera desarrollar todo el programa proyectado, debido al mal tiempo. Esperamos recibir su visita en otra oportunidad.

MONTEVIDEO. — El señor Luis Maurin, de La Paz, nos pide que rectifiquemos una noticia aparecida en nuestro último número, relacionada con el fallecimiento del hermano Santiago Chambon. El servicio al cementerio, fué presidido por el ayudante Jhonson, del Ejército de Salvación, al cual la familia queda muy agradecida. También se agradece sentidamente al Pastor Balloch, que tomó parte en el acto del entierro y que asistió al enfermo conjuntamente con el representante del Ejército de Salvación.

MIGUELETE. — En ausencia de nuestro Pastor, nos visita una vez por mes, el señor Rivoir, Pastor de Tarariras; el señor Pontet también dirige el culto una vez por mes.

—A fines del invierno y principios de la primavera, ha habido algunos casos de gripe, aunque benignos.

—A fines de setiembre, la señora María

D. de Jourdan, fué a Montevideo para someterse a una operación quirúrgica; debido a algunas complicaciones, hállase allí enferma de cierta gravedad. Le deseamos pronta mejoría. — *Corresponsal.*

COLONIA. — Estimado señor Tron: Sírvase agradecer las siguientes contribuciones para la obra:

Paquetes de ropa: Viuda de Cesan, familias de Florin, Negrin, M. Rostagnol, señora de Plenc, señoritas Mondon, señora de J. S. Rostagnol, señora de Maurin, señora M. P. de Malan. Lana para tejer: señora de Benech. Miel: señor J. S. Dalmás y familia Florin. Naranjas: señor Moisés Días. A. Guigou, \$ 2; Viuda de Mondon, \$ 1.

Además, un par de botines nuevos, una donación de miel y otra de lana, de las cuales no recordamos los nombres de los donantes.

Sin más por el momento, con saludos a todos. Suyo en el Señor. — *D. E. Nimmo.*

—El domingo 20 de octubre se efectuará el culto solemne de consagración del nuevo local de culto, a las 20 y 30. Seguirán varias conferencias públicas en los días sucesivos y a la misma hora.

ARGENTINA

COLONIA IRIS. — El día 18 de setiembre, fallecía, después de muy corta enfermedad, el niño Iver Ezel Negrin, de 7 meses, hijito de los jóvenes esposos Negrin-Bertin, del Triángulo. Renovamos a los padres afligidos nuestras condolencias cristianas.

—Dos días después, acompañábamos a su última morada terrenal, los restos mortales del hermano Pedro Selim Rivoir, fallecido el día antes, a la edad de 75 años, después de una muy larga y penosa enfermedad. Oriundo de Angrogna, el corazón de los Valles Valdenses, ha sido siempre un trabajador honesto y un miembro fiel de su Iglesia. Expresamos a la viuda y a toda la familia, nuestra simpatía cristiana.

—El domingo 22 del mismo mes, después de haber estado por algunas semanas enfermo con escarlatina, fallecía el niño Omar Orlando, de los esposos David Baridon-Paulina Forneron. A los padres, a todos los afligidos por este luto, deseamos consuelo eficaz y sumisión necesaria para repetir con Job:

“El Señor había dado y el Señor quitó; sea bendecido el nombre del Señor”.

—El día 25 del mismo mes, fallecía casi repentinamente, el señor Cristián Meyer, de 50 años de edad; el día siguiente se realizaba el entierro presidido por el Pastor local, a pesar de no pertenecer el finado a nuestra congregación. Expresamos a todos sus deudos, nuestro sentido pésame.

—El jueves 26 fallecía de un ataque de pulmonía con complicaciones, el estimado hermano don Bartolo Rochon, a la edad aún temprana de 57 años, y a ocho días de distancia, le seguía a la tumba su hermano menor de dos años, Juan Rochon, quien había ido para asistir al hermano enfermo.

Las dos ceremonias fúnebres dieron lugar a una elocuente manifestación de duelo por parte de parientes y vecinos, lo que atestigua el aprecio que supieron granjearse los extintos.

Renovamos desde estas columnas, a las dos familias enlutadas y a todos los parientes afligidos, nuestra afectuosa simpatía cristiana.

—Son muchas las personas — y entre ellas una gran cantidad de hermanos católico-romanos — que oyeron en todas estas tristes circunstancias (11 defunciones en un mes y medio), los mensajes de vida que les fueron dirigidos. ¡Dios haga fructificar la semilla que ha sido derramada en los corazones y envíe el bálsamo de sus consolaciones eficaces sobre todos aquellos que lloran la pérdida de seres queridos!

—Completamente restablecidos hállanse ahora los hermanos Alberto Chauvie, Alejo Hipólito Rostán y la hijita de los esposos Itzcovich-Griot.

—Siguen enfermos de escarlatina, tres miembros de la familia del hermano Juan Daniel Baridón, y de pulmonía, un hijito de don Orosimbo Viera; pero gracias a Dios están mejorando.

—El sábado 21 de setiembre — hermosa inauguración de la primavera entre tantas defunciones y enfermedades — se realizó la ceremonia de la bendición nupcial de los esposos Manuel Negrin y Celia Rostán, en el Templo de Arauz, y César A. Tourn y Laura Rita Rochon, en la Capilla de Villa Iris.

¡Dios bendiga abundantemente a estos nuevos hogares que acaban de formarse!—s. l.

COLONIA BELGRANO. — *Visita del Pastor E. Beux.* — De acuerdo con el programa establecido de antemano, con motivo de esta visita, pudiéronse realizar los cultos en el templo, como asimismo las reuniones — con una sola excepción — en las distintas secciones de la parroquia.

Después del culto de la tarde del domingo 22 de setiembre, el señor Beux, en su calidad de delegado de la Comisión del Distrito, procedió a la visita de la Iglesia propiamente dicha, exponiendo a la Asamblea las dos propuestas votadas por nuestra última Conferencia Anual (véanse los actos 18 y 26). Con respecto a la primera, relacionada con la institución de una Caja única para todas las necesidades del Distrito rioplatense, la Asamblea, oídas las opiniones de algunos de sus miembros, votó la siguiente orden del día:

“La Asamblea de la Iglesia de Colonia Belgrano, aunque apruebe, en principio, el proyecto de la Caja única, estima conveniente que se haga, previamente, una campaña financiera en todas las Congregaciones para saber de cuáles sumas se podría disponer”.

En cuanto a la segunda propuesta — o sea a la que se refiere al envío a Italia, de los pastores en actividad de servicio, por turno, cada siete años, con el objeto de que representen a las Iglesias del Distrito ante el Sínodo Valdense — nos limitamos a consignar los resultados de la votación: 11 en favor y 7 en contra.

Para cubrir los gastos de viaje del señor Beux, se levantó una suscripción voluntaria, la que arrojó la suma de \$ 95.

La Iglesia de Colonia Belgrano queda muy agradecida hacia su ex Pastor, por los mensajes tan substanciosos que le trajo con motivo de su visita.

Enlace. — El día 26 de setiembre fué consagrado el enlace de los jóvenes Clara E. Costantino y Hugo S. Beux. Numerosos parientes y amigos llenaban el templo, bellamente adornado. La novia hizo su entrada del brazo del padre del novio, Pastor E. Beux, mientras un grupo de amigas cantaba un himno apropiado. Los novios fueron muy felicitados, pasándose luego a la casa de los padres de la gentil desposada, donde se sirvió una cena. Los nuevos esposos se

radicaron en el pueblo de Belgrano. Renovámosles nuestros votos de dicha.

Fallecimiento. — El 22 de setiembre, el día de su 16.º cumpleaños, dejaba de existir el joven Ismael E. Charles, tras una penosa enfermedad. El acto del sepelio de sus restos mortales se efectuó el día siguiente y en él tomaron parte los Pastores E. Beux y L. Tron; un gran número de personas concurrió a demostrar su simpatía a la familia probada.

Pro armonium. — Con el objeto de arbitrar fondos para pagar el nuevo armonium adquirido, se eligió una Comisión de Damas, las cuales organizan un Bazar a realizarse en los días 26 y 27 de este mes. En la noche del 26 habrá también una velada preparada por la señora del Pastor, y en la noche siguiente, domingo, el señor Pablo Penzotti dará una conferencia con vistas luminosas.

SAN CARLOS. — El Pastor E. Beux visitó también, en dos ocasiones, al núcleo de evangélicos de esta localidad. El domingo 22 de setiembre, para presidir el culto habitual, y, el domingo siguiente, con el objeto de examinar, en una reunión convocada *ad hoc*, el voto expresado por la última Conferencia Anual de nuestro Distrito, acerca de la conveniencia de establecer allí un obrero fijo. Es de lamentar que tan vital asunto no haya sido tomado con la consideración que merece, por los numerosos protestantes del distrito de San Carlos, pero aunque el resultado de la reunión haya sido, según parece, negativo, no vemos en ello razón suficiente para desistir de tan loable propósito. — *Corresponsal.*

ITALIA

Señor Director de MENSAJERO VALDENSE: Con razón el señor Beux pedía que se enviaran para el MENSAJERO VALDENSE, noticias periódicas de las Iglesias Valdenses de Italia, para estrechar más los lazos de amor entre ellas y nuestras Iglesias sudamericanas. Es para obedecer a esa sugestión que envío hoy estas pocas palabras, esperando poder seguir enviando con cierta regularidad otras noticias.

Al Sínodo de setiembre próximo pasado, ha sido presentado el Informe impreso de la Mesa Valdense, y de ese Informe despren-

deremos noticias, por cierto interesantes, para la mayoría de los lectores de MENSAJERO VALDENSE que no tuvieron el privilegio de leerlo.

A principios de agosto de 1929, los Pastores jubilados eran 29, es decir, dos más del año 1928; los en actividad eran 58. mientras en agosto de 1928, eran 60. De los 58 Pastores en actividad, 21 trabajan en el primer Distrito (los Valles), 8 en el segundo (Norte de Italia), 9 en el tercero (centro de Italia), 11 en el cuarto (Roma y Sur de Italia), 4 en el quinto (Sicilia) y 5 en el sexto (nuestro distrito rioplatense). Hay un evangelista jubilado y nueve en actividad. (Por olvido, no aparecen en el informe los nombres de los evangelistas que trabajan en nuestro Distrito).

En las distintas escuelas que nuestra Iglesia tiene en el Sur de Italia y Sicilia especialmente, trabajan 31 maestros.

Existe en Italia una Comisión de Prensa, que es nombrada por la Mesa y que administra un capital propio. Esta Comisión publicó este año varios libros, entre otros, un drama de historia valdense, del profesor Samuel Tron: "La hija del anciano", un comentario de San Mateo, una corta Historia del Cristianismo.

¡Ojalá tengamos pronto en nuestro Distrito también, una Comisión de Prensa que administre el MENSAJERO VALDENSE y publique obras tan necesarias en nuestras Iglesias!

Con cordiales saludos. — *Guido' Rivoir.*

CARTA DE ITALIA

El Sínodo de 1929 ha terminado y pienso que los lectores de MENSAJERO VALDENSE estarán contentos de tener algunas noticias de esa magna asamblea anual de nuestra Iglesia. Dió principio el lunes 2 de setiembre, con un culto de apertura, al cual asistió, como siempre un numeroso público venido de todas partes de Italia. Fué el profesor Juan Rostagno quien pronunció el discurso de apertura. (El profesor Rostagno es, sin duda, el mejor orador evangélico de Italia). Hubo, después, la ordenación de los tres nuevos Pastores. Uno de los tres era el señor Daniel Breeze, quien, en las semanas anteriores al Sínodo, había dado su examen de fe ante el Cuerpo Pastoral, predicando

su sermón de prueba sobre el texto: "Es necesario que El crezca y que yo mengüe". Diré en seguida que el señor Breeze se ha hecho muchos amigos en los Valles. En varias ocasiones, como en las fiestas del 15 de agosto en Villar Pellice y en la "Fontane", y en una reunión de los miembros del Sínodo, ha hecho discursos en castellano que han gustado mucho y su visita ha contribuído a estrechar más los vínculos entre los Valles y nuestras colonias sudamericanas.

En el Sínodo se habló de nuestras colonias y se conmemoró de una manera amplia al querido señor Daniel Armand Ugon, quien hace tres años estuvo presente a nuestro Sínodo y había hecho, sobre todo, una gran impresión por su carácter, por su fuerza y por su fe. El Sínodo se asoció a las palabras conmovedoras con que ha sido recordado y ha enviado un afectuoso y reverente saludo a su familia, tan probada por esta muerte. "Un valiente ha caído en Israel", una personalidad poderosa de caudillo y de *pionner* delante del cual nos postramos todos bendiciendo a Dios, quien dió a nuestras colonias, en el momento oportuno, el hombre de que tenían necesidad.

Nuestro Sínodo se ocupó de muchos asuntos, pero especialmente de la nueva situación en que nuestra obra se encuentra a raíz de la nueva ley de cultos admitidos. Es evidente que esta ley marca un progreso para nosotros. Ya no somos "tolerados", según la expresión del Estatuto del Rey Carlos Alberto, sino "admitidos" en el Estado y todos ven la diferencia entre estas dos palabras. Además, el Estado asegura a nuestra Iglesia su protección en caso de ataques violentos y los hechos demuestran esta voluntad del Gobierno. Algunas semanas atrás, por ejemplo, mientras el Pastor de Forano estaba predicando, entró en la Iglesia un tal monseñor con siete jóvenes, los cuales se sentaron con aire amenazador. Al término del culto, el monseñor se acercó al Pastor y con tono menospreciador, lo acusó de haber dicho falsedades y lo desafió a una pública discusión. Hemos reclamado ante las autoridades, y durante una semana, los carabineros hicieron una encuesta y dirigieron un severo reproche al monseñor, quien no se atrevió a venir otra vez a la Iglesia.

Desde ahora nuestros Pastores tendrán el derecho de celebrar en nuestras iglesias, co-

mo los curas católicos, el matrimonio religioso junto con el civil.

El Sínodo ha enviado al Hon. Mussolini un telegrama que al día siguiente era publicado por todos los diarios de la Península.

En vista de esas nuevas tendencias y de la plena libertad de discusión que nos ha sido concedida, el Sínodo se ha ocupado largamente de nuestra obra de evangelización, de nuestros nuevos métodos a emplear, de las esperanzas del porvenir y una nota de entusiasmo y de fe ha vibrado en todos los corazones. Estaban presentes al Sínodo muchos delegados de la Gran Bretaña, de América y hasta del Japón, además de los representantes de las iglesias hermanas de Italia.

Han sido nombrados otra vez, como Moderador, el señor V. A. Costabel, y como Vicemoderador, el que os escribe. En lugar de los señores Bonnet y Malan que habían terminado su tiempo y no podían ser reelegidos, han sido nombrados los señores G. Fasulo y E. Meynier. Los demás miembros de la Mesa Valdense, han sido nombrados otra vez.

Estamos en la estación de la fruta, pero las montañas empiezan a tener el color amarillo del otoño y pronto vendrá el invierno. Augurios y saludos cariñosos a todos los valdenses de América. — *Davide Bosio*.

INGLATERRA

Inglaterra, 17 de setiembre de 1929. — Nuevamente desearía saludar a los queridos amigos sudamericanos por medio de MENSAJERO VALDENSE, y espero que todo siga bien hasta ahora.

Me siento muy triste al empezar mi "carta" hoy. Unos dos días después de escribir mi última nota, recibí la noticia — muy triste de veras—de que nuestro amado e inolvidable Pastor Daniel Armand Ugon habíase ido de nosotros para la vida Más Allá. He aquí una gran pérdida: a) para su estimada esposa y familia; b) para la Iglesia de Cristo y la Valdense en particular; c) para los amigos que habíamos aprendido a tenerle un cariñoso afecto. Pero esta pérdida se torna en ganancias; la tristeza se vuelve alegría; pues este siervo de Dios ha ganado la recompensa de una vida cristiana consagrada, y nos alegramos por la gloriosa esperanza — sí y certidumbre — que tenemos de volverle

a ver cuando el Alba rompa en aquel Día Eterno. Deseo expresar mi sincera simpatía a los deudos.

El día viernes 23 de agosto fué el día fijado para la predicación de los sermones de prueba de los candidatos. Por la mañana, los jóvenes Elio Eynard y Gustavo Bertin, predicaron en una de las más antiguas iglesias que tenemos en los Valles — Ciabas — que lleva la fecha 1555 como año de su construcción. La predicación de ambos jóvenes fué excelente, y pudiendo ya entender el italiano, tuve el placer de poderles seguir perfectamente bien. Por la noche de ese día, tuve a mi cargo una predicación (en inglés), en la "Casa Valdese" de Torre Pellice. Hubo buena asistencia.

El día siguiente (sábado), salía de Torre Pellice para ir a Perosa Argentina con el propósito de visitar a la señora Elisa G. viuda Lantaret, cuyo esposo fué por breve tiempo Pastor de Ombúes de Lavallo, y que falleció en Rosario de Santa Fe. Pasé la noche del sábado en su casa, y naturalmente, conversamos mucho de los amigos del Río de la Plata.

Saliendo de Perosa Argentina el domingo de mañana, tomé un autobús para Prali. ¡Qué hermoso paisaje hay a lo largo del camino entre Perosa y Prali! Uno siente que su espíritu se eleva y su alma se inspira al contemplar la creación en toda su hermosura, magnificencia y grandeza, tal como se encuentra en estos Valles.

En Guigo (Prali), encontré a la hija de la señora Lantaret y otros, y con ellos hice un paseo por las montañas hasta un punto muy arriba — Col de La Fontaine — en donde hubo de efectuarse una reunión campestre. En camino a esta reunión, en la falda (por decir así), pasé por la pequeña aldea donde nacieron la señora de Antonio Grill, de Conchillas, y el Pastor E. Pascal.

En Col de La Fontaine, encontré a la señora Virginia T. de David y a su hija Fanny — conocidas ya por muchos amigos de Sud América — y otra vez vivimos durante una hora en espíritu en las Colonias. Hice uso de la palabra en la reunión, empleando el idioma de Sud América. Terminada la reunión, bajamos por las montañas al Valle de Macello, pasamos por la aldea de Manilia (hogar del finado Pastor Benjamín Pons), y de allí tomamos un auto a Perosa.

La señora Lantaret me acompañó en la mañana del lunes, a visitar Pomaretto; pude llegar hasta el Convitto, Hospital, Escuela Latina e Iglesia de ese distrito. A mediodía salí de Perosa, rumbo a Torino, para allí esperar la llegada, desde Inglaterra, de mi señora esposa, quien venía para estar presente en el Sínodo.

Al día siguiente fuimos invitados a tomar te con los esposos Davide Bosio y señora.

El día miércoles 28 de agosto, salimos de Torre Pellice, a las 4.30 a. m., para hacer un viaje hasta Macello, con el propósito de visitar al anciano padre del Pastor Ernesto Tron y de la señora Davit. Este viaje ocupaba unas 5 horas y media, por tren, tranvía, autobús y dos horas a pie. Nuevamente nos sentimos muy impresionados por la magnificencia del paisaje; en todos mis viajes, nunca he visto paisaje tan importante, majestuoso y grande.

De la bienvenida al hogar "Tron", no nos olvidaremos nunca; y lo que nos impresionaba fué la ansiedad con que el anciano padre escuchaba las noticias de su "muchacho Ernesto" allende el mar. Por la tardecita, acompañado por el señor Samuel Tron y señora, hice un paseo hasta la Basiglia, famosa por la evasión de un pequeño grupo de valdenses bajo el mando de Arnaud, y favorecido por una densa nube, en 1690.

Saliendo de Macello el jueves, llegamos a Torre Pellice a tiempo para tomar te en el hogar del Moderador Costabel. El viernes sentimos la necesidad de un descanso; y el sábado hicimos una visita a la Biblioteca y al Museo en la "Casa Valdese", de Torre Pellice. — *Daniel Breeze.*

OIGA, SEÑOR AGRICULTOR:

Si desea usted obtener *MAIZ COMUN AMARILLO* de calidad insuperable, para la próxima siembra, diríjase al infrascripto, en la seguridad de encontrar lo que desea.

Alejo Garrou

Rincón del Rey

EMILIO ARMAND UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Frutos del país y cereales: Bolsas
e hilos: : Máquinas agrícolas y re-
puestos : Artículos de construc-
ción : Postes, alambres, piques, etc.

Compra de mercaderías por cuenta de terceros

Ofrece dinero con hipoteca al interés del 5 y $\frac{1}{2}$ % y a
diez años de plazo

Calle Cuareim, 1939 :: MONTEVIDEO

"Secretos de una vida hermosa"

por el Dr. J. R. MILLER

TRADUCIDO DEL INGLÉS

Libro devocional con preciosas enseñanzas prác-
ticas para la vida diaria del cristiano

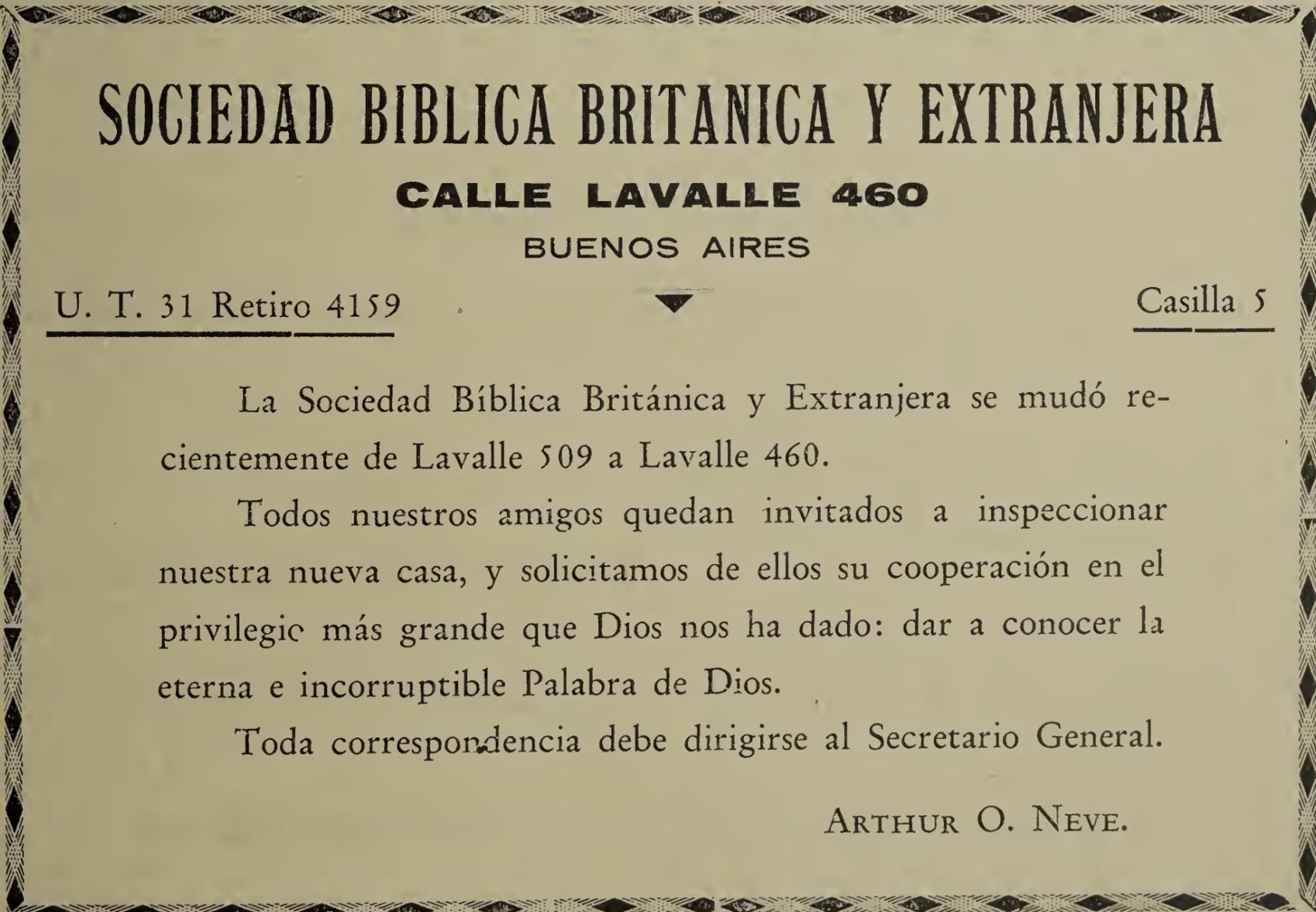
Por pedidos en el Uruguay, dirigirse a cualquiera
de los Pastores valdenses o al traductor,
Diego E. Nimmo, Colonia.

Precios: en tela \$ 1.00; en rústica \$ 0.70

Franqueo por cuenta del comprador

MAIZ COMÚN

Descendiente de pedigree de "La Estanzuela". Bien seleccionado, despun-
tado, destroncado y en condiciones especiales para la siembra. Por datos y
muestras a don Daniel Talmon, en Colonia Valdense; Hotel del Ruso, en
Colonia, o a HUMBERTO PERRACHON, en Estanzuela


SOCIEDAD BIBLICA BRITANICA Y EXTRANJERA

CALLE LAVALLE 460

BUENOS AIRES

U. T. 31 Retiro 4159

Casilla 5

La Sociedad Bíblica Británica y Extranjera se mudó re-
cientemente de Lavalle 509 a Lavalle 460.

Todos nuestros amigos quedan invitados a inspeccionar
nuestra nueva casa, y solicitamos de ellos su cooperación en el
privilegio más grande que Dios nos ha dado: dar a conocer la
eterna e incorruptible Palabra de Dios.

Toda correspondencia debe dirigirse al Secretario General.

ARTHUR O. NEVE.

Ferretería, Librería, Bazar, Juguetería y Almacén de FRIDOLIN WIRTH

Ofrece a su numerosa clientela un variado surtido en sus ramos, a precios de **ocasión**; sobre todo en artículos **enlozados, jappi, aluminio, pinturas y vidrios**

VAN ALGUNOS PRECIOS:

LAMPARAS de colgar, c u. desde....	\$ 1.65	BALDES, latón bueno, c u.....	\$ 0.45
" " " " Sepulcro, nú-		OLLAS Jappi, de 5 litros.....	" 0.80
mero 50, c u.....	" 4.30	" " " " 19 " 	" 1.65
VASOS extranjeros, forma bonita, doc.	" 1.20	CALDERAS Jappi, de 5 litros.....	" 1.45
COPAS para vino, docena.....	" 1.10	CACEROLAS " desde 30 cts. c u.	
PLATOS loza, la docena, desde.....	" 1.35	hasta 10 litros.....	" 1.40

SARTENES de acero bueno, c|u. desde \$ 0.20

PINTURAS en pasta y preparadas, comunes, etc., etc.

 " y barnices holandeses, muy buenos y baratos

SE CORTAN VIDRIOS A LA MEDIDA QUE SE PIDA

FIGURINES, libros escolares, novelas Rosa, para señoritas, desde 0.26 cts. c|u.; diccionarios, libros de cocina, etc., etc.

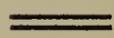
JUEGOS de invierno, varias clases: Pulga, Ludo, Carrera de caballos, Oca, etc., desde 16 ctms.

LOTERIAS de 24 cartones, desde 30 cts. c|u.

ARADOS DE CARRO, de 55 k., para dos caballos, a \$ 32.00.

VEA Y CONSULTE OTROS PRECIOS QUE GANARÁ DINERO

Teléfono: N.º 25 (Sucursal)



COLONIA SUIZA

PENSIÓN VALDENSE

En el CENTRO de Colonia Valdense y a inmediaciones del PARQUE WILLIMAN y de la PLAZA de DEPORTES.

Colonia Valdense.—ARTUS Hnas.

Escribanía Pública en Ombúes de Lavalle

DE LOS ESCRIBANOS

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Y

EDUARDO BONJOUR

Se atiende todos los jueves

“LIBRERIA LA AURORA” LA CASA DE LA BUENA LITERATURA

Corrientes, 728 - Buenos Aires

Su especialidad es la literatura evangélica, pero tiene también un gran stock, siempre renovado, de literatura general. Su stock está seleccionado con mucho cuidado

Se envía gratis catálogo a quien lo solicite

Especialidad en venta por correspondencia

JULIETA A. PONS

CIRUJANO DENTISTA

Abrió su Consultorio en LA PAZ (C. P.)

Dr. CESAR O. ARGÜELLO

MEDICO - CIRUJANO - PARTERO

SANTA CATALINA (Dpto. Soriano)

DOCTORA MARIA ARMAND UGÓN

De regreso de Europa ha reabierto su Consultorio

Enfermedades de señoras y niños

Calle Río Branco, 1540

MONTEVIDEO

“EL HOGAR” que sostiene el EJERCITO DE SALVACIÓN

EN LA CALLE ITUZAINGÓ, 1528

dispone de piezas amuebladas para familias, o personas solas, cobrando un peso y medio por día, o cuarenta pesos por mes, por pensión completa, y busca de satisfacer los gustos de cada persona en cuanto a la comida, etc. Además, el Oficial Directivo se ofrece para visitar a los enfermos que se asisten en los Hospitales y enviar noticias de ellos a las familias. También para esperar en la estación del F. C (en uniforme) cuando lo soliciten. —David Eduardo Thomas, Oficial Encargado (Brigadier).

Se halla en venta la «Historia de los Valdenses» al precio de \$ 3.25 m/n. (\$ 1.50 o/u) en rústica; \$ 4.25 m/n. (\$ 2.00 o/u) en tela. Estos precios son para la Argentina y el Uruguay. Para los demás países, \$ 1.50 (dólares) oro y \$ 2.00 (dólares) en tela, más 15 centésimos para gastos de envío.

Dirigirse al depósito central en Jacinto Arauz (señor Daniel Bonjour Dalmás) o a los Pastores y Evangelistas del distrito. El libro puede adquirirse también por intermedio de las principales librerías evangélicas de la Argentina.

Politécnico "BUENOS AIRES"

Director: DEMETRIO ACOSTA

Calle ALEM esquina FRENCH.— BANFIELD. (F. C. S.)

Fundado para colaborar con el hogar en la educación moral, intelectual y física de la juventud, recibe pupilos, medio pupilos y externos en sus clases de enseñanza primaria secundaria y especial.

Solicite informes al Director

DR. HORACIO CARNELLI

Médico Cirujano Partero

Enfermedades *nerviosas y mentales.*

OMBÚES DE LAVALLE

FÁBRICA DE MOSAICOS

DE

ESTANISLAO PEDUZZI

Instalada en el Rosario con arreglo a los adelantos de la industria moderna.

Finísimos Parquets, Marmolizados en todos los tonos; dibujos de exquisitos gustos, zócalos y baldosas lisas, en todos colores.

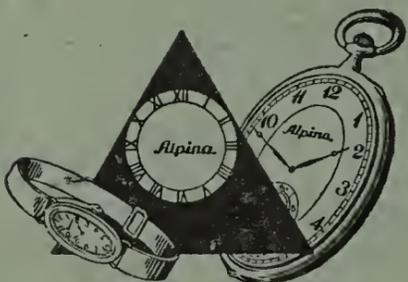
Dirigirse a su dueño

Calle Sarandí No. 728. — ROSARIO

Relojería, Joyería y Bazar "LA SUIZA"

de ENRIQUE FELLER

Rosario Oriental— Depart. Colonia



Alpiña

Importación directa de los relojes "ALPINA", que reúnen: fabricación especial de las máquinas, de cualquier tipo que sean, cajas sólidas en oro, plata, enchapados o níquel, garantía, a la vez de marcha exacta y de larga duración.

Hay otras marcas buenas, pero no superadas.

Importación de joyería buena, relojes de pared, despertadores, de lo mejor que conozco en mi larga experiencia

Siempre taller especial para composturas de relojes, alhajas y lentes

Precios más bajos que en la misma Capital

Es economizar dinero comprar en la casa de **DUOMARCO y PRIETO**

Compramos toda clase de frutos del país

PAGAMOS BUENOS PRECIOS Y VENDEMOS BARATO

DUOMARCO y PRIETO

